

## A1.8 Adres i dane kontaktowe

- Demander et donner des coordonnées  
 Donner et demander des adresses.



<b>Adres</b>	<i>(Adresse)</i>	<b>Numer kierunkowy</b>	<i>(Indicatif régional)</i>
<b>Adres e-mail</b>	<i>(Adresse e-mail)</i>	<b>Numer telefonu</b>	<i>(Numéro de téléphone)</i>
<b>Kontakt</b>	<i>(Contact)</i>	<b>Rok urodzenia</b>	<i>(Année de naissance)</i>
<b>Kod pocztowy</b>	<i>(Code postal)</i>	<b>Ulica</b>	<i>(Rue)</i>
<b>Miejsce urodzenia</b>	<i>(Lieu de naissance)</i>	<b>Dać</b>	<i>(Donner)</i>
<b>Numer domu</b>	<i>(Numéro de maison)</i>	<b>Dostać</b>	<i>(Recevoir)</i>

## 1. Dialogue: Arek przygotowuje CV, żeby zaaplikować na stanowisko menedżera w Allegro (QR: Audio)



- Arek:** Marlena, możesz spojrzeć na moje CV? *(Marlena, peux-tu jeter un œil à mon CV ?)*
- Marlena:** Tak. Gdzie aplikujesz? *(Oui. Où postules-tu ?)*
- Arek:** Do Allegro. *(Chez Allegro.)*
- Marlena:** Imię, nazwisko, adres... wszystko jest. *(Prénom, nom, adresse... tout y est.)*
- Arek:** Super! *(Super !)*
- Marlena:** Czekaj! Nie ma numeru telefonu. *(Attends ! Il n'y a pas de numéro de téléphone.)*
- Arek:** O, racja! Zaraz dodam i wyślę. *(Oh, c'est vrai ! Je l'ajoute tout de suite et je l'envoie.)*
- Marlena:** Pamiętaj, termin jest o północy! *(N'oublie pas, la date limite est à minuit !)*
- Arek:** Wiem. Dzięk! *(Je sais. Merci !)*
- Marlena:** Powodzenia! *(Bonne chance !)*

- Czego brakuje w CV Arka? *(Qu'est-ce qui manque dans le CV d'Arek ?)*
  - Imienia i nazwiska
  - Adresu e-mail
  - Adresu
  - Numeru telefonu
- Na jakie stanowisko Arek aplikuje? *(Pour quel poste Arek postule-t-il ?)*
  - Na stanowisko menedżera w Allegro
  - Do pracy w urzędzie miasta
  - Do szkoły językowej
  - Do poczty

1-d 2-a

## 2. Grammaire: Conjugaison des verbes au présent : pracuję, mówisz, pyta



La conjugaison polonaise se caractérise par le fait que les verbes se divisent en quatre grands groupes.

	<b>Groupe I</b> (-ę / -esz)	<b>Groupe IIa</b> (-ę / -isz)	<b>Groupe IIb</b> (-ę / -ysz)	<b>Groupe III</b> (-am / -asz)	<b>Groupe IV</b> (-em / -esz)
	pracować ( <i>travailler</i> )	mówić ( <i>parler</i> )	uczyć się ( <i>apprendre</i> )	pytać ( <i>demander</i> )	jeść ( <i>manger</i> )
ja	pracuję	mówię	uczę się	pytam	jem
ty	pracujesz	mówisz	uczysz się	pytasz	jesz
on/ona/ono	pracuje	mówi	uczy się	pyta	je
my	pracujemy	mówimy	uczymy się	pytamy	jemy
wy	pracujecie	mówicie	uczycie się	pytacie	jecie
oni/one	pracują	mówią	uczą się	pytają	jedzą

- Dzień dobry, jaki jest pani adres e-mail? \_\_\_\_\_ (*Bonjour, quelle est votre adresse e-mail ?*)  
a. Pytam.    b. Pytaję.    c. Pytasz.    d. Pyta.
- Proszę powoli, bo nie rozumiem: czy pan \_\_\_\_\_ po polsku? (*Parlez lentement, s'il vous plaît, je ne comprends pas : est-ce que vous parlez polonais ?*)  
a. mówimy    b. mówię    c. mówi    d. mówisz
- Gdzie pani \_\_\_\_\_: w Warszawie czy w Krakowie? (*Où travaillez-vous : à Varsovie ou à Cracovie ?*)  
a. pracują    b. pracuje    c. pracuję    d. pracujesz
- Dzień dobry, czy państwo \_\_\_\_\_ polskiego w domu czy na kursie? (*Bonjour, étudiez-vous le polonais à la maison ou en cours ?*)  
a. uczą się    b. uczą    c. uczymy się    d. uczy się

1. Pytam. 2. mówię 3. pracuje 4. uczą się

### 3. Grammaire: Noms au locatif : komu? czemu?

Le locatif est un cas utilisé principalement après des prépositions pour exprimer une position fixe, le sujet d'un propos et des relations temporelles.



1. Le locatif sert à préciser le lieu, le temps ou le sujet d'une conversation/d'un énoncé, par exemple : Rozmawiamy o pracy.

Rodzaj (Genre)	Zasada (Règle)	Rzeczownik w mianowniku (Nom au nominatif)	Końcówka (Terminaison)	Rzeczownik w miejscowniku (Nom au locatif)
Męski / Nijaki (Masculin / Neutre)	Po tematach kończących się na (Après des bases se terminant par) p, b, bar (bar) b, f, w, t, d, s, z, m, n, r, ł		<b>-e</b>	barze (bar)
	Po wszystkich innych tematach (Après toutes les autres bases)	miejsce (lieu)	<b>-u</b>	miejscu (lieu)
Żeński (Féminin)	Po tematach kończących się na (Après des bases se terminant par) p, b, f, w, t, d, s, z, m, n, r, ł, k, g, h, ch	apteka (pharmacie)	<b>-e</b>	aptece (pharmacie)
	Po tematach kończących się na (Après des bases se terminant par) ci, sala (salle) dzi, l, ni, si, wi, zi		<b>-i</b>	sali (salle)
	Po wszystkich innych tematach (Après toutes les autres bases)	praca (travail)	<b>-y</b>	pracy (travail)

- Proszę wpisać w formularzu: adres e-mail jest w \_\_\_\_\_. (Veuillez inscrire dans le formulaire : l'adresse e-mail figure dans le contact.)  
a. kontaktem    b. kontaktu    c. kontakcie    d. kontakt
- Czy pana numer telefonu jest w \_\_\_\_\_? (Votre numéro de téléphone figure dans le système ?)  
a. systemu    b. systemie    c. systemem    d. system
- Spotkajmy się na ulicy \_\_\_\_\_, przy numerze domu 10. (Retrouvons-nous dans la rue Długa, au numéro 10.)  
a. Długa    b. Długiego    c. Długą    d. Długiej
- Proszę powiedzieć: w jakim mieście jest pana miejsce \_\_\_\_\_? (Veuillez dire : dans quelle ville se trouve votre lieu de naissance ?)  
a. urodzeń    b. urodzeniu    c. urodzenia    d. urodzenie

1. kontakcie 2. systemie 3. Długiej 4. urodzenia

## 4. Exercices

### 1. Faites des phrases correctes.

1. e-mail i | Jaki jest | numer telefonu? | twój adres  
(Quelle est votre adresse e-mail et votre numéro de téléphone ?)

---

2. to +48. | numer kierunkowy | 600 123 | telefonu to | 456, a | Mój numer  
(Mon numéro de téléphone est 600 123 456 et l'indicatif est +48.)

---

3. kod pocztowy. | Proszę podać | ulica, numer | swój adres: | domu i  
(Veuillez indiquer votre adresse : rue, numéro et code postal.)

---

4. 10, kod | pocztowy 00-001. | ulicy Długiej | Mieszkam na  
(J'habite au 10, rue Długa, code postal 00-001.)

---

5. pracujesz? | Gdzie | Warszawie. | w | Pracuję  
(Je travaille à Varsovie. Où travaillez-vous ?)

---

### 2. Associez chaque début avec sa fin correcte.

- |                                 |                                 |
|---------------------------------|---------------------------------|
| 1. Jaki jest pani adres e-mail? | a. numer domu 12.               |
| 2. Podaję numer telefonu,       | b. Proszę mówić powoli.         |
| 3. Mój adres to ulica Krótka,   | c. ale bez numeru kierunkowego. |
| 4. Czy mogę dostać kod pocztowy | d. jeszcze raz, proszę?         |

**1-b:** Quelle est votre adresse e-mail ? Parlez lentement, s'il vous plaît. **2-c:** Je donne le numéro de téléphone, mais sans l'indicatif régional. **3-a:** Mon adresse est rue Krótka, numéro 12. **4-d:** Puis-je avoir le code postal une nouvelle fois, s'il vous plaît ?

### 3. Écoutez les extraits audio et choisissez la bonne solution. (QR: Audio)

1. Jaki jest numer domu w podanym adresie? (Quel est le numéro du bâtiment dans l'adresse indiquée ?)
- |                         |          |
|-------------------------|----------|
| a. sto dwadzieścia pięć | b. osiem |
| c. trzy                 |          |
2. Jak można się z nim skontaktować? (Comment peut-on le contacter ?)
- |                 |                              |
|-----------------|------------------------------|
| a. Tylko listem | b. Przez e-mail albo telefon |
| c. Tylko SMS-em |                              |

**1-b 2-b**



#### 4. Choisissez la bonne solution

- Dzień dobry, \_\_\_\_\_ numer telefonu do kontaktu. *(Bonjour, je vais donner le numéro de téléphone pour contact.)*
  - podają
  - podaje
  - podaję
  - podajesz
- Czy \_\_\_\_\_ potwierdzenie na adres e-mail? *(Recevez-vous une confirmation à l'adresse e mail ?)*
  - dostaje
  - dostaję
  - dostajemy
  - dostajesz
- Proszę, niech pan \_\_\_\_\_ adres: ulicę i numer domu. *(S'il vous plaît, donnez l'adresse : la rue et le numéro de la maison.)*
  - podasz
  - podaję
  - podają
  - podam

1. podają 2. dostajesz 3. podaję

#### 5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)



##### Rejestracja w przychodni

**Rejestratorka:** *Dzień dobry, poproszę dane: adres, kod pocztowy i numer telefonu wraz z numerem kierunkowym.*  
*(Bonjour, je vais vous demander vos coordonnées : adresse, code postal et numéro de téléphone avec l'indicatif.)*

**Pacjent:** *Adres: ulica Długa 15, numer domu 8, kod pocztowy 00-001 Warszawa.*  
*(Adresse : rue Długa 15, numéro 8, code postal 00 001 Varsovie.)*

**Rejestratorka:** *Dziękuję. A jaki jest numer telefonu i adres e-mail do kontaktu?*  
*(Merci. Quel est le numéro de téléphone et quelle est l'adresse e mail pour vous contacter ?)*

**Pacjent:** *Telefon: +48 600 123 456, e-mail: jan.kowalski@firma.pl.*  
*(Téléphone : +48 600 123 456, e mail : jan.kowalski@firma.pl.)*

- Jaki numer telefonu podaje pacjent?
- 

#### 6. Exercez-vous par deux ou avec votre enseignant. (QR: IA+)



1. Tu es à l'accueil d'un cabinet médical. La réceptionniste demande ton adresse pour la fiche du patient. Réponds et donne la rue, le numéro de maison et le code postal. (Utilise : \_\_\_\_\_)

---

2. Tu appelles le service après-vente. L'agent demande ton numéro de téléphone pour te rappeler. Réponds brièvement. (Utilise : numer telefonu, proszę, to jest)

---

**Verbes importants**

ja  
ty  
on/ona/ono  
my  
wy  
oni/one

**Dać** (*donner*)

Czas teraźniejszy  
daję  
dajesz  
daje  
dajemy  
dajecie  
dają

**Dostać** (*recevoir*)

Czas teraźniejszy  
dostaję  
dostajesz  
dostaje  
dostajemy  
dostajecie  
dostają